

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كىرىستىنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئائىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ
نامىدا.

ئامىن

سالام

رەبىسمىز ئەيسا مەسىھىنىڭ شەپقىتى.
تەڭرىشىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس
روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىللەن بىللە
بولۇڭ.

روھىڭىز بىللەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

BoueHethers (ئاكا-ئۇكا)
سزىنىڭ، (ئاكا-ئۇكا) كۈناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمە
شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس
سەرلىرىنى تەبرىكىلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قادر خۇداغا ئىقرار
قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم،
مېنىڭ گۈناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئۆبلىرىم
ۋە سۆزۈمە، مەن قىلغان ۋە قىلىغان
ئىشىمە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق،
مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ
ئېغىرلىقىمىنىڭ خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا
مەن بەختلىك مەرييەمنىڭ قىزلىقىنى
سورايمەن، بارلىق پەرىشتىلەر ۋە
ئەۋلىيالار، سەن، قېرىنداشلىرىم،
تەڭرىمىزدىكى رەبىسمىز ئۈچۈن دۇئا
قىلىڭ.

ھەممىگە قادر خۇدا بىزگە رەھىم
قىلسۇن، گۈناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز
مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

Southern Sotho (Sesotho)

Selelekela sa Lithako

Letšoao la sefapano

Ka lebitso la Ntate, le ho Mora le oa
Moea o Halalelang.

Amen

Litumeliso

Mohau oa Morena oa rona Jesu
Kreste, Le lerato la Molimo, le kopano
ea Moea o Halalelang ho ba le Iona
bohle.

Le ka moea oa hau.

Molao oa Pholoso

Barab'eso (bara le barali babo rona),
a re keng re amohela libe tsa rona,
Kahoo itokisetse ho keteka liphiri tse
halalelang tse halalelang.

Ke bolela Molimo ea Matla 'Ohle le ho
uen, banab'eso, hore ke entse sebe
haholo, menahanong ea ka le ka
mantsoe a ka, ka seo ke se entseng
le ho seo ke sa hholang ho se etsa, ka
molato oa ka, ka molato oa ka, ka
phoso ea ka e bohloko ka ho fetisisa;
ke ka hona ke kopang Maria ea
kileng a ba moshanyana Mangeloi
'ohle le bahalaleli, Mme uen,
banab'eso, Ho nthata ho Jehova,
Molimo oa rona.

E se eka Molimo ea Matla 'Ohle a ka
re hauhela, Re felele libe tsa rona,
'Me u re tlisetseng bophelo bo sa
feleng.

Amen

Kyrie

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەبىبم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەبىبم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەبىبم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەبىبم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىبا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر بۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە تنچلىق. بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ، ئۇلۇغ شان-شەرپىشكىزگە رەھەمەت ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشىتىكى پادشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە قادر ئاتا. رەبىبىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقهت تۈغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ، خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ، سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. دۇئايىمىزنى قوبۇل قىلىڭ. سىلەر ئاتامىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار. بىزگە رەھىم قىلغىن. چۈنكى سەن يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز پەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە قادر ، ئەيسا مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ، ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرپىسى بىلەن. ئامن.

Chink

دۇئا قىلایلى.

ئامن.

بۇ سۆزنىڭ

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

Southern Sotho (Sesotho)

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Kreste, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Morena, eba le mohau.

Gloria

Kganya e be ho Modimo mahodimong. le khotso lefatšeng ho batho ba nang le thato e ntle. Re u rorisa, rea u hlohonolofatsa, rea u rata, rea u tlotlisa, re u leboha ka khanya ea hao e kholo; Morena Modimo, Kgosi ya lehodimo, Oho Modimo, Ntate ya matla wohle. Morena Jesu Kreste, Mora ea tsoetsoeng a 'notši, Morena Modimo, Konyana ya Modimo, Mora wa Ntate, o tlosa dibe tsa lefatshe; re hauhele; o tlosa dibe tsa lefatshe; amohela thapelo ya rona; o dutse letsohong le letona la Ntate; re hauhele. Hobane u Mohalaleli u le mong; ke wena Jehova feela, ke uena u le mong u Ea Holimo-limo; Jesu Kreste, ka Moya o Halalelang, kganyeng ya Modimo Ntate. Amen.

Bokella

A re rapeleng.

Amen.

Liturgy tsa lentsoe

Ho bala pele

Lentswe la Morena.

Ho bokwe Modimo.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مه سئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر
ئىككىنچى ئوقۇش
پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.
خۇداغا شۈكۈر.
خۇش خەۋەر
پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.
ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن
ئوقۇش.
ئى رەببىم!
رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە^{هە}
ھە مدۇسانالار بولسۇن.
ئىماننىڭ كەسپى
مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە^{هە}
قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى
ياراتقۇچى ، كۆرۈنۈمەيدىغان ۋە
كۆرۈنۈمەيدىغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ.
مەن بىر رەببىمىز ئەيسا مەسىھكە
ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىنپىر ئوغلى ،
بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن
تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،
نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقى خۇدادىن
، كەلگەن ھەقىقى خۇدا ، تۇغۇلغان ،
يا سالىمغان ، ئاتىسى بىلەن بىردىك.
ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارتىلدى.
بىز ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ
ئەرشتن چۈشتى ، مۇقەددەس روھ
بىلەن مەرييم مەرىيەمنىڭ سۈرتى
چۈشورلۇلگەن. ھەمدە ئادەم بولدى. بىز
ئۈچۈن ئۇ پونتىؤس پىلاتئۇنىڭ ئاستىدا
كىرىستىكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە دۈچار
بولدى ۋە دەپنە قىلىنىدى. ئۈچىنچى كۈنى
يەنە ئورنىدىن تۇردى مۇقەددەس كىتابقا
ئاساسەن. ئۇ ئاسماڭغا چىقىتى ھەمدە
ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە^{هە}
شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكىلەر ۋە

Southern Sotho (Sesotho)

Polothro ea liithuti
'Malo oa bobeli
Lentswe la Morena.
Ho bokwe Modimo.
EPESALO
Morena a be le lona.
Le ka moya wa hao.
Ho bala Kosepele e halalelang ho latela N.
Kganya e be ho wena, Morena
Evangedi ya Morena.
Ho bokwe wena, Morena Jesu Kreste.

Mosebetsi oa tumelo

Ke dumela ho Modimo a le mong,
Ntate ea matla 'ohle, moetsi wa
lehodimo le lefatshe, ya dintho
tsohle tse bonahalang le tse sa
bonahaleng. Ke dumela ho Morena a
le mong Jesu Kreste, Mora ea
tsoetsoeng a 'notši oa Molimo,
tsoetsoe ke Ntate pele ho lilemo
tsohle. Modimo o tswang ho Modimo,
Leseli le tsoang Leseling, Modimo wa
nnete o tswang ho Modimo wa
nnete, ea tsoetsoeng, ea sa kang a
etsoa, ea tšoanang le Ntate; ka eena
lintho tsohle li entsoe. O theohile
leholidong bakeng sa rōna batho le
bakeng sa poloko ea rōna; 'me ka
Moea o Halalelang o ile a tsoaloa ke
Moroetsana Maria, mme ya eba
motho. Ka baka la rōna o ile a
thakhisoa tlas'a Ponse Pilato; o ile a
hlokofatsoa ke lefu, 'me a patoa;
mme a tsoha ka letsatsi la boraro ho
ya ka Mangolo. A nyolohela

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ
پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن
هایاتلىق بەرگۈچى رەبىمىز بولغان
مۇقەددەس روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە
ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى
بىلەن بىللە چوقۇندۇ ۋە ئۆلۈغلىنىدۇ. ئۇ
پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى.
مەن بىر، مۇقەددەس، كاتولىك ۋە
ئەلچى چېركاۋغا ئىشىنىمەن.
گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن
بىر چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن
مەن ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشنى ئۈمىد
قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھایاتى. ئامىن.

ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەبىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەببىم، دۇئايىمىزنى ئاڭلا.

ئېۋارىستىنىڭ لىتر

Offertory

مەڭگۇ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.
بۇرادەرلەر، دۇئا قىلىڭلار، قېرىنداشلار
، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا
تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن.
ھەممىگە قادر ئاتا.

پەرۋەردىگار قولىڭىزدىكى قۇربانلىقىنى
قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسىمىنى
مەدھىيىلەش ۋە ئۆلۈغلاش ئۈچۈن،
بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق
مۇقەددەس چېركاۋنىڭ ياخشىلىقى.
ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.

Southern Sotho (Sesotho)

lehodimong mme o dutse letsohong
le letona la Ntate. O tla boela a tle ka
kganya ho ahlola ba phelang le ba
shweleng mme mmuso wa hae o ke
ke wa eba le bofelo. Ke lumela ho
Moea o Halalelang, Morena, ea
fanang ka bophelo, ya tswang ho
Ntate le Mora, eo Ntate le Mora a
kgumamelwang le ho tlotswa, ya
buileng ka baporofeta. Ke dumela
Kerekeng e le nngwe, e halalelang,
ya katolike le ya boapostola. Ke
ipolela Kolobetso e le nngwe ya
tshwarelo ya dibe mme ke lebeletse
ka tjantjello tsohong ya bafu le
bophelo ba lefatshe le tlang. Amen.
Hommely

Rapela thapelo eohle

Re rapela Morena.

Morena, utlwa thapelo ya rona.

Liturgy tsa eukharist

Nyehelo

Ho bokwe Modimo ka ho sa feleng.
Barab'eso, rapelang, hore sehlabelo
sa ka le sa hao e ka amoheleha ho
Molimo, Ntate ya matla ohle.

A Morena a amohele sehlabelo
matsohong a lona bakeng sa thoriso
le khanya ea lebitso la hae;
molemong oa rona le molemo wa
Kereke ya hae yohle e halalelang.
Amen.

Thapelo ea Selallo

Morena a be le lona.

Le ka moywa hao.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

قەلبىكىزنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەبىمىزگە كۆتۈردىق.

تەڭرىمىز رەبىمىزگە شۇكۇر ئېتىالى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادىر خۇدا. ئاسمان-زىمەن سېنىڭ شان- Hosanna in. شەرىپىڭ بىلەن تولغان. the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى. بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك! Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايىتا تىرىلدۈرۈڭلەر قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ، دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كېرىستىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە ئىلاھى تەلەمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن ، بىز ئېتىشقا جۈئەت قىلىمىز:
ئەرشىتكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس بولسۇن. پادشاھلىقىڭ كەلدى. سېنىڭ ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشىتكىگە ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۇگۇن بىزگە كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ، گۇناھلىرىمىزنى مەغېرىھەت قىلغىن ، بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن.

Southern Sotho (Sesotho)

Phahamisang dipelo tsa lona.

Re ba phahamisetse ho Morena.

A re leboheng Jehova Molimo oa rôna.

E nepahetse ebile e lokile.

Oa Halalela, Oa Halalela, Oa Halalela Morena Molimo oa mabotho.

Leholimo le lefatše li tletse khanya ea hao. Hosanna mahodimong. Ho bokwe ya tlang ka lebitso la Morena. Hosanna mahodimong.

Sephiri sa tumelo.

Re bolela Lefu la hao, Morena, le ho bolela Tsoho ya hao ho fihlela o tla hape. Kapa: Ha re ja Bohobe bona 'me re noa Mohope ona, re bolela Lefu la hao, Jehova, ho fihlela o tla hape. Kapa: Re pholose, Mopholosi wa lefatshe. ka baka la Sefapano le Tsoho ya hao o re lokolotse.

Amen.

Selallo

Ka taelo ya Mopholosi mme re thehilwe ka thuto ya bomodimo, re iteta sefuba ho re:

Ntata rona ya mahodimong. lebitso la hao le halaletsoe; mmuso wa hao o tle. thato ya hao e etswe lefatsheng jwaloka lehodimong. O re fe kajeno bohobe ba rona ba tsatsi le leng le le leng; mme o re tshwarele melato ya rona; jwalokaha le rona re tshwarela ba nang le melato ho rona; mme o se ke wa re isa molekong; empa o re lopolle bobeng.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى ره بىبىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغۇن ، مەرھەممەت بىلەن زامانىمىزدا تنچلىق بەرگىن ، رەھىم- شەپقىشىڭىزنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز ھەمىشە گۇناھتنى خالىي بولۇشمىز مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى ساقلاۋاتىمىز نىجا تكارىمىز ئېيسا مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادشاھلىق ئۇچۇن ، كۈچ ۋە شان- شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۇ. رەبىمىز ئېيسا مەسىھ، ئۇ ئەلچىلىرىڭگە: تنچلىق مەن سىزدىن ، ئايىرىلىدىم ، تنچلىقىم سىزگە بېرىمەن ، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار. ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ، مەرھەممەت بىلەن ئۇنىڭغا تنچلىق ۋە ئېتىپاقلۇق ئاتا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن. كىم مەڭگۇ ياشابىدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ. ئامىن.

رەبىمىزنىڭ ئامانلىقلرى ھەر دائم سىلەر بىلەن بىلە بولسۇن. روھىڭ بىلەن. بىر-بىرىمىزگە تنچلىقنىڭ بەلگىسىنى سۇنىايلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى ره بىبىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ ئۆيۈمىنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك.

Southern Sotho (Sesotho)

Morena, rea rapela, re lopolle bobeng bo bong le bo bong. ka mohau o re fe kgotso mehleng ya rona; hore, ka thuso ea mohau oa hao, re ka dula re lokolohile sebeng mme o bolokehile ditsietsing tsohle, ha re ntse re letetse tšepo e hlohonolofalitsoeng le ho tla ha Mopholosi wa rona, Jesu Kreste.

Bakeng sa 'muso, matla le khanya ke tsa hao jwale le ka ho sa feleng.

Morena Jesu Kreste, ba ileng ba re ho baapostola ba hao: Ke le siela kgotso, ke le fa kgotso ya ka; u se ke ua talima libe tsa rōna; empa ka tumelo ya Kereke ya hao, mme ka mohau o mo fe kgotso le bonngwe ho ya ka thato ya hao. Ba phelang le ho busa ka ho sa feleng le kamehla. Amen.

Kgotso ya Morena e be le Iona ka mehla.

Le ka moywa hao.

A re feneng pontsho ya kgotso.

Konyana ya Modimo, o tlosang dibe tsa lefatshe; re hauhele. Konyana ya Modimo, o tlosang dibe tsa lefatshe; re hauhele. Konyana ya Modimo, o tlosang dibe tsa lefatshe; o re fe kgotso.

Bonang Konyana ya Modimo, bonang ea tlosang libe tsa lefatše. Ho lehlohonolo ba memetsweng selallong sa Konyana.

Morena, ha ke tshwanelehe hore u kene tlas'a marulelo a ka; empa bua

Uyghur (ئۇغۇرچە)

پەقەت سۆزىنلا دېگىن ، روھىم ساقىيدۇ.

مەسىھىنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلابىلى.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.

ھەممىڭە قادر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس
روھ.

ئامىن.

خىزمەتنىن ھەيدەش

سەرتقا چىقىڭ ، ماسىسا ئاخىرلاشتى.
ياكى: بېرىپ رەبىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان
قىلىڭ. ياكى: خاتىرجەم مېڭىڭ ،
ھاياتىڭىز بىلەن رەبىمىزنى ئۈلۈغلاڭ.
ياكى: خاتىرجەم بولۇڭ.
خۇدداغا شۈكۈر.

Southern Sotho (Sesotho)

lentswe feela, mme moya wa ka o tla fola.

Mmele (Madi) a Kreste.

Amen.

A re rapeleng.

Amen.

Qeto ea qeto

Tlhohonolofatso

Morena a be le Iona.

Le ka moya wa hao.

Molimo ea matla 'ohle a u
hlohonolofatse, Ntate, le Mora, le
Moya o Halalelang.

Amen.

Ho lelekoa

Tsoang, 'Misa o felile. Kapa: Eyang, le bolele Evangeli ya Morena. Kapa:
Tsamaea ka khotso, u ntse u tlotlisa
Jehova ka bophelo ba hao. Kapa:
Tsamaea ka khotso.

Ho bokwe Modimo.